

Mütercim ve Tercümanlık Bölümü

Arapça Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalı Ders Seçimleri Hakkında

- Selçuk Üniversitesi 2023-2024 Eğitim Öğretim Yılı Genel Akademik Takvimine göre 2023-2024 Bahar dönemi ders kayıtları **05 Şubat 2024-12 Şubat 2024**, danışman onayları **05 Şubat 2024-14 Şubat 2024**, ders ekleme bırakma **15 Şubat 2024-16 Şubat 2024** tarihleri arasındadır. 2023-2024 Bahar döneminde tüm öğrencilerin ders kaydını yapması gerekmektedir. **Ders kaydını zamanında tamamlayıp danışman onayına göndermek öğrencilerin sorumluluğundadır.**
- Ders kayıt işlemlerinde öğrenciler ders seçimlerini danışman onayına gönderdikten sonra seçimleri değiştirememektedir. Yanlış/hatalı/eksik ders kaydı yapan veya herhangi bir sorun yaşayan öğrencilerin en geç **13 Şubat 2024 (Salı)** mesai bitimine kadar danışmanlarıyla **e-mail** yoluyla iletişime geçmeleri gerekmektedir. Kayıt yılına göre danışmanlar ve iletişim adresleri aşağıdaki gibidir:

2018-2019-2020-2021 Girişliler → Arş. Gör. Dr. Öznur YEMEZ; oznur.yemez@selcuk.edu.tr

2022-2023 Girişliler → Öğr. Gör. Müjdat ALAN; mujdat.alan@selcuk.edu.tr

- Tüm öğrencilerin danışman onayları bittikten sonra, **15 Şubat 2024 (Perşembe)** tarihinden itibaren onaylanan derslerini ve transkriptini kontrol etmesi gerekmektedir. Yanlış kodda ders alma, eksik ders seçilmesi, üstten/alttan ders alma gibi durumlardan kaynaklanan tüm sorunlar için öğrencilerin **ivedilikle** danışmanı ile iletişime geçmesi gerekmektedir. Tüm öğrencilerin dönem boyu transkriptlerini kontrol etmeleri **kendi** sorumluluklarındadır.
- Selçuk Üniversitesi Ön Lisans ve Lisans Eğitim-Öğretim ve Sınav Yönetmeliği: https://www.selcuk.edu.tr/contents/ogrenci_isleri/icerik/42766/ÖN%20LISANS%20ve%20LISANS%20EGITIM-ÖGRETİM%20ve%20SINAV%20YÖNETMELİĞİ_638315797062424191.pdf
- Bölüm ismi değişikliği nedeniyle öğrencilerin tabi oldukları ders kodları da değişmektedir. Öğrencilerin numaralarına göre tabi olduğu kodlar aşağıdaki gibidir:
Öğrenci numarası 179903-, 189903-, 199903-ile başlayan öğrenciler → 9903- ile başlayan eski kodlu dersleri seçecektir.
Öğrenci numarası 209904-, 219904-, 229904-, 239904- ile başlayan öğrenciler → 9904- ile başlayan yeni kodlu dersleri seçecektir.
- Öğrencilerin sınıflarına ve tabi oldukları eski ve yeni kodlara göre seçmeleri gereken dersler ve kodları aşağıdaki gibidir.

Tüm öğrencilerimize başarılar dileriz.

Mütercim ve Tercümanlık

Bölüm Başkanlığı

**ARAPÇA MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK ANABİLİM DALI 2023-2024 EĞİTİM ÖĞRETİM
YILI BAHAR YARIYILINDA OKUTULACAK DERSLER**

1. SINIF

II. Dönem

Kodu	Dersin Adı	T	P	K	AKTS
9904212	Dil Bilgisi 2	3	0	4	6
9904202	Çeviriye Giriş 2	3	0	3	4
9904210	Duyduğunu Anlama ve Sözlü Anlatım 2	3	0	2	5
9904204	Sözcük Bilgisi ve Terim Çalışmaları 2	3	0	3	5
9904211	Çevirmenler için Türkçe 2	3	0	2	3
	ZORUNLU DERSLER				
9904207	Türk Dili 2	2	0	2	2
9904208	Atatürk İlkeleri ve İnkılâp Tarihi 2	2	0	2	2
9904213	İngilizce 2	4	0	2	4
	Toplam	23	0	20	31

2. SINIF

IV. Dönem

Kodu	Dersin Adı	T	P	K	AKTS
9904410	İngilizce 4	4	0	3	4
9904411	Yazılı Metinden Sözlü Çeviri	3	0	3	5
9904403	Edebiyat Çevirisi 2	3	0	3	4
9904404	Basın ve Medya Metinleri Çevirisi	3	0	3	4
9904412	Çeviri Odaklı Metin Çözümlemesi 2	3	0	3	5
9904409	Çeviri Kuramları	3	0	3	5
9904413	Çince 2	4	0	2	3
	Toplam	23	0	20	30

3. SINIF

Eski Kod

VI. Dönem

Kodu	Dersin Adı	T	P	K	AKTS
9903601	İngilizce VI	2	0	2	3
9903602	İleri Ardıl Çeviri	3	0	3	4
9903603	Tıp Metinleri Çevirisi II	3	0	3	4
9903604	Sözlü Çeviri Kuramları	2	0	2	4
9903610	Araştırma Yöntemleri II	3	0	3	4
9903606	Arapça Lehçeler II	2	0	2	3
	Seçmeli Ders (S)	3	0	3	4
	Seçmeli Ders (S)	3	0	3	4
9903609	Çince IV(S)	2	0	2	1
	Toplam	23	0	23	31

Seçmeli Ders

Kodu	Dersin Adı	T	P	K	AKTS
9903607	Dış Politika ve Diplomasi Çevirisi (S)	3	0	3	4
9903605	Görsel İşitsel Çeviri (S)	3	0	3	4

3. SINIF

Yeni Kod

VI. Dönem

Kodu	Dersin Adı	T	P	K	AKTS
9904601	İngilizce VI	2	0	2	3
9904602	İleri Ardıl Çeviri	3	0	3	4
9904603	Tıp Metinleri Çevirisi II	3	0	3	4
9904604	Sözlü Çeviri Kuramları	2	0	2	4
9904610	Araştırma Yöntemleri II	3	0	3	4
9904606	Arapça Lehçeler II	2	0	2	3
	Seçmeli Ders (S)	3	0	3	4
	Seçmeli Ders (S)	3	0	3	4
9904609	Çince IV (S)	2	0	2	1

	Toplam	24	0	24	31
--	---------------	-----------	----------	-----------	-----------

Seçmeli Ders

Kodu	Dersin Adı	T	P	K	AKTS
9904607	Dış Politika ve Diplomasi Çevirisi (S)	3	0	3	4
9904605	Görsel İşitsel Çeviri (S)	3	0	3	4

4. SINIF

Eski Kod

VIII. Dönem

Kodu	Dersin Adı	T	P	K	AKTS
9903801	İngilizce VIII	2	0	2	3
9903802	İleri Eş Zamanlı Çeviri	3	0	3	4
9903803	Bitirme tezi	2	0	2	4
9903804	Yazma Eser ve Belge Çevirisi	2	0	2	2
9903805	Arapça Lehçeler IV	2	0	2	3
	Seçmeli Ders	3	0	3	4
	Seçmeli Ders	3	0	3	4
	Seçmeli Ders	3	0	3	4
9903809	Çince VI(S)	2	0	2	2
	Toplam	22	2	24	30

Seçmeli Ders

Kodu	Dersin Adı	T	P	K	AKTS
9903806	Konferans Çevirmenliği (S)	3	0	3	4
9903807	Teknik Çeviri (S)	3	0	3	4
9903808	Yazılı Çeviri Uygulamaları(S)	3	0	3	4

4. SINIF

Yeni Kod

VIII. Dönem

Kodu	Dersin Adı	T	P	K	AKTS
9904801	İngilizce VIII	2	0	2	3
9904802	İleri Eş Zamanlı Çeviri	3	0	3	4

9904803	Bitirme tezi	2	0	2	4
9904804	Yazma Eser ve Belge Çevirisi	2	0	2	2
9904805	Arapça Lehçeler IV	2	0	2	3
	Seçmeli Ders	3	0	3	4
	Seçmeli Ders	3	0	3	4
	Seçmeli Ders	3	0	3	4
9904809	Çince VI(S)	2	0	2	2
	Toplam	22	2	24	30

Seçmeli Ders

Kodu	Dersin Adı	T	P	K	AKTS
9904806	Konferans Çevirmenliği (S)	3	0	3	4
9904807	Teknik Çeviri (S)	3	0	3	4
9904808	Yazılı Çeviri Uygulamaları(S)	3	0	3	4